II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 29 juli 1996

om upprättande av en förteckning över mjölkbaserade produkter för vilka medlemsländerna tillåts bevilja individuella eller allmänna undantag enligt artikel 8.2 i direktiv 92/46/EEG samt karaktären av undantag som är tillämpliga för tillverkningen av dessa produkter

(Text av betydelse för EES)

(96/536/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 92/46/EEG av den 16 juni 1992 om fastställande av hygienregler för produktion och utsläppande på marknaden av rå mjölk, värmebehandlad mjölk och mjölkbaserade produkter [1], senast ändrat genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige, särskilt artikel 8.2 i detta, och

med beaktande av följande:

Medlemsstaterna har meddelat kommissionen den förteckning över produkter för vilka de begär att bestämmelserna i artikel 8.2 första stycket i rådets direktiv 92/46/EEG skall gälla samt de begärda undantagens karaktär.

För ändamålet med detta beslut är det nödvändigt att precisera vilka mjölkbaserade produkter som har traditionella egenskaper i den mening som avses i artikel 8.2 i direktiv 92/46/EEG.

Vissa krav i direktiv 92/46/EEG kan tänkas medföra skada för tillverkningen av dessa mjölkbaserade produkter med traditionella egenskaper.

Eftersom de undantag som föreskrivs i artikel 8.2 i direktiv 92/46/EEG är av skiftande karaktär bör allmänna eller särskilda villkor fastställas som är tillämpliga på tillverkningen av en viss produkt med hänsyn till riskerna i fråga om folkhälsan.

Innehållet i de av medlemsstaterna begärda undantagen gäller regler för råvaran rå mjölk, material som kommer i kontakt med produkterna, förädlingsanläggningar och normer för slutprodukter.

De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Enligt artikel 8.2 i direktiv 92/46/EEG, och enligt ändamålet med detta beslut, skall med mjölkbaserade produkter med traditionella egenskaper förstås sådana mjölkbaserade produkter som är

— godkända enligt hävd, eller

— tillverkade enligt tekniska referenser eller tillverkningsmetoder vilka lagfästs eller inregistrerats i den medlemsstat där produkten av tradition tillverkas, eller

— skyddade av nationell, regional eller lokal lag i den medlemsstat där produkten av tradition tillverkas.

[1] EGT nr L 268, 14.9.1992, s. 1.

Artikel 2

Medlemsstaterna tillåts bevilja individuella eller allmänna undantag för anläggningar som tillverkar vissa mjölkbaserade produkter med traditionella egenskaper från de krav som föreskrivs i bilaga B, kapitel I punkt 6 och bilaga C kapitel III punkt 2 i direktiv 92/46/EEG, och som avser karaktären på de material som ingår i den speciella utrustningen för dessa produkters beredning, behandling eller förpackning.

Denna utrustning skall likväl på varaktigt sätt underhållas för att vara i tillfredsställande skick och regelbundet rengöras och desinficeras.

Förteckningen över de produkter som avses i denna artikel fastställs i bilagan till detta utkast till beslut.

Artikel 3

Medlemsstaterna tillåts bevilja individuella eller allmänna undantag för anläggningar som tillverkar ostar med sådana traditionella egenskaper som avses i artikel 1 med undantag från de krav som föreskrivs i bilaga B, kapitel I punkt 2 a, b, c och d och som avser dessa produkters behandlings- eller förädlingsanläggningar.

Dessa behandlings- och förädlingsanläggningar kan innehålla geologiskt naturliga avskrämningar, väggar, golv, tak och/eller dörrar som inte har slät yta, inte är ogenomträngliga, inte är vattentäta, inte är täckta med ytskikt i ljus färg och inte består av beständigt material. För att ha hänsyn till deras särskilda miljöflora kommer rengöringen och desinficeringen av dessa anläggningar att till sin takt och karaktär anpassas till denna typ av verksamhet.

Artikel 4

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 29 juli 1996.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Förteckning över mjölkbaserade produkter med traditionella egenskaper vars tillverkningsanläggningar kan beviljas undantag från de krav som föreskrivs i bilaga B, kapitel I punkt 6 och bilaga C, kapitel III punkt 2 i direktiv 92/46/EEG

DANMARK

Dansk Baski
Dansk Brick Ost
Dansk Butterkäse
Dansk Cheddar
Dansk Cheshire
Dansk Colby
Danbo
Dansk Double Gloucester
Dansk Edam
Elbo
Dansk Emmentaler
Esrom
Dansk Fontal
Dansk Fontina
Fynbo
Dansk Gouda
Dansk Grana
Dansk Gruyer
Havarti
Dansk Herregårdsost
Dansk Hingino
Dansk Hushållsost
Dansk Kashkaval
Dansk Kasseri
Dansk Kefalotiri
Dansk Krydderiost
Dansk Leicester
Maribo
Molbo
Dansk Mynster
Dansk Muenster
Dansk Præstost
Dansk Saint Paulin
Samsø
Svenbo
Tybo
Regatto
Danablu

TYSKLAND

Romonte — Typ Grana
Gouda
Käse vom Typ Maasdamer
Rottaler — Typ Maasdamer
Asiago — nach italienischer Art
Kefalotyri — nach griechischer Art
Münsterkäse
Weißlacker
Tilsiter
Edelpilzkäse
Niederrheiner Edamer
Moyländer
Allgäuer Bergkäse
Emmentaler
Steppenkäse
Esrom
Chester
Montasio
Santa Anna
Käse vom Typ Fontal
Diplomat
Höhlentilsiter
Roviner — Typ Maasdamer
Trollskär — Typ Maasdamer
Valiner
Käse vom Typ Parmesan
Parmesan
Niederrheiner Gouda
Alpsberg — Typ Maasdamer
Asmonte — nach italienischer Art
Asiago — nach italienischer Art
Latteria — nach italienischer Art
Romadur
Archontiko — nach griechischer Art
Limburger
Steinbuscher
Butterkäse
Krömer
Edamer
Rheindammer
Fresendammer
Allgäuer Emmentaler
Bergkäse
Weinkäse
Biarom
Speghetti
Carnia
Duramont — Typ Parmesan
Nordländer
Grüntener
Innperle
Tegernauer
Urtaler

GREKLAND

Γραβιέρα Αγράφων
Γραβιέρα Νάξου
Γραβιέρα Κρήτης
Κεφαλοτύρι
Κεφαλογραβιέρα
Λαδοτύρι Μυτιλήνης
Μπάτζος
Φορμαέλλα Αράχοβας Παρνασσού
Κασέρι
Σφέλα
Σαν Μιχάλη
Μετσοβόνε
Βικτώρια Θεσσαλονίκης
Φέτα
Τελεμές
Κοπανιστή
Καλαθάκι Λήμνου
Γαλοτύρι
Ανεβατό
Κατίκι Δομοκού
Πηκτόγαλο Χανίων
Ανθότυρος
Μανούρι
Μυζήθρα
Ξυνομυζήθρα Κρήτης
Παραδοσιακό πρόβειο ή αγελαδινό γιαούρτι
Γιαούρτι στραγγιστό ή σακούλας

SPANIEN

Queso de Aracena
Queso de oveja de Sierra de María
Queso de Cádiz
Queso de Calahorra
Queso de Grazalema
Queso de Málaga
Queso de Pedroches
Queso de Sierra Morena
Queso de Alhama de Granada
Queso de Almería
Queso la Tiñosa
Queso de las Alpujarras
Queso de los Montes S. Benito
Queso de las Serranías de Jaén
Queso de Ronda
Queso Afuega'l Pitu
Queso Beyos
Queso de Buelles
Queso de Cabrales
Queso Casín
Queso Gamonedo
Queso Genestoso
Queso Peñamellera
Queso de la Peral
Queso Porrúa
Queso de Tabornera
Queso Urbíes
Queso Vidiago
Dulce de leche
Queso de Abredo
Queso Bota
Queso de la Fuente
Queso de Miranda
Queso de Pría
Queso de Taramundi
Queso la Peña
Queso Valdesano
Queso Valle de Narcea
Queso de Mahón
Queso mallorquín
Queso de Formentera
Queso de Ibiza
Queso de Menorca
Queso conejero
Queso Flor de Guía
Queso La Gomera
Queso de Gran Canaria
Queso Herreño
Queso Majorero

Queso Palmero
Queso de Tenerife
Queso fresco de Canarias
Queso ahumado de Aliva
Queso Picón
Quesuco
Queso Bejes-Treviso
Queso de Cantabria
Queso artesanal de Cantabria
Quesuco de Liébana
Queso manchego
Queso de Oropesa
Queso Valdeón-Picos de Europa
Queso Garrotxa
Queso Montsec
Queso de la Selva
Queso Serrat
Queso de Tupí
Queso del Valle de Arán
Queso L'Alt Urgell-Cerdanya
Queso del Berguedà
Queso del Pallars Jussà
Queso artesanal de Catalunya
Queso de Acchuche
Queso de Cáceres
Queso Gata-Hurdes
Queso Ibores
Quesilla
Queso de la Serena
Queso de la Siberia
Torta del Casar
Queso de la Vera
Queso de Arzúa
Queso Cebreiro
Queso tetilla
Queso país
Queso San Simón
Queso Camerano
Queso puro de oveja Campo Real
Queso de cabra del Guadarrama

FRANKRIKE

Camembert de Normandie
Bleu d'Auvergne
Brie de Melun
Brie de Meaux
Coulommiers
Chaource
Emmental
Époisses
Pont-l'Évêque et Livarot
Mont d'Or
Langres
Maroilles
Bleu de Gex
Munster Géromé
Bleu des Causses
Roquefort
Fromages traditionnels de Corse
Brocciu
Neufchâtel
Fourme d'Ambert ou Fourme de Montbrison
Chevrotin des Aravis
Fromages de chèvre "Sèvre et Belle"
Chabichou du Poitou
Pouligny-Saint-Pierre
Sainte-Maure de Touraine
Saint-Nectaire
Morbier
Laguiole
Cantal
Reblochon
Tomme de Savoie
Beaufort
Abondance
Comté
Salers
Ossau-Iraty

ITALIEN

Raschera
Murazzano
Castelmagno
Pecorino sardo
Fiore sardo
Ragusano
Robiola di Roccaverano
Quartirolo lombardo
Pecorino siciliano
Toma piemontese
Asiago
Fontina
Grana padano
Parmigiano reggiano
Montasio
Mozzarella di bufala
Pecorino romano
Pecorino toscano
Taleggio
Caciotta di Urbino
Gorgonzola

ÖSTERRIKE

Bergkäse
Alpkäse
Emmentaler

PORTUGAL

Queijo de Azeitão
Queijo de Castelo Branco
Queijo de Évora
Queijo de Nisa
Queijo Serpa
Queijo Serra da Estrela
Queijo Terrincho
Queijo de cabra alentejano
Queijo de cabra do Nordeste Algarvio
Queijo de cabra serrano transmontano
Queijo amarelo da Beira Baixa
Queijo mestiço
Queijo picante da Beira Baixa
Queijo Rabaçal
Queijo do Corvo
Queijo da Ilha
Queijo do Pico
Queijo S. Jorge

SVERIGE

Stureost
Svecia
Gouda
Port Salut
Kavaljer
Gräddost
Pizzaost